

Cylchgrawn Plwyfi Cydweli A Llandyfaelog

Kidwelly & Llandyfaelog Parish Magazine



Y SANTES FAIR CYDWELI - ST. MARY'S KIDWELLY



SANT MAELOG LLANDYFAELOG - ST. MAELOG'S LLANDYFAELOG



["SAN" TEILO MYNYDDGARREG-ST. TEILO'S MYNYDDGARREG

July/August 2026

WHO'S WHO

Priest-in-Charge: Father Jim Flanagan

The Vicarage, Castle Court Craylands Park
Kidwelly Carmarthenshire SA17 5EF

Tel: 01554 897091 Email: frjimflanagan@gmail.com

ST MARY'S KIDWELLY

Vicar's Warden

Raymond Williams
01267 236034

People's Warden

Gareth Harries
01554 890 975

Sacristan

Simon White
01554 891512

Minute Secretary

Mary Atkinson
01267 267751

Finance Team

Pamela Johns Christine Evans
Dorian Reeve

Organist

Ceris Harries

Friends of St. Mary's

Mr I Hughes 01554 890682

ST TEILO'S, MYNYDDYGARREG

Vicar's-Warden

Nevin Davies
01554 890441

People's Warden

Jayne Roberts
01554 891107

Organist

Jean Peace

ST MAELOG'S, LLANDYFAELOG

Vicar's Warden

Shan Rees
07971 345245

People's Warden

Sally Rees
07494 968329

Secretary

Bridget Owen
07890 907860

Treasurer

Rheinallt Jones
01269 860385

Organists

Lynwen Anderson 01267
267951
Carys Thomas 07791358245

MAGAZINE

Editor & Advertisements, Floodlighting Co-ordinator

Brenda Evans 01554890803
email: evans.d29@sky.com

Kidwelly Reporter & Magazine

Treasurer: Kath Nicholas 01554
891084

Mynyddygarreg Reporter

Dorian Reeve 01554 890213

Llandyfaelog Reporter


Bridget Owen email:
bridgetowen1@outlook.com



KIDWELLY TYRE CENTRE

We are a dedicated,
family run business, with
over 30 years experience.

 @ KidwellyTyres

 Kidwelly Tyre Centre

07561 192 890

Kidwelly Tyre Centre, SA17 4TA.

Mon - Fri: 09:00 - 17:00
Sat: 09:00 - 13:00



YOUR LOCAL CROWN STOCKIST

CARMARTHEN **D**ECORATING **C**ENTRE

CROWN
PAINTS

Extensive Range of Paints and
Decorating Materials with over
5,000 Colours from Stock



Llangunnor Road, Carmarthen SA31 2NS
Telephone: 01267 238099

Pastoral Letter

Dear Friends,

I hope that by the time you read this the weather has improved somewhat and you are enjoying the summer. The church's year is now in the period of ordinary time. There are various saint's days and festivals to be marked, but ordinary time is when things in the church just quietly go on as they have done so though out the centuries.

For many of us there are things to look forward to, holidays, time off work and school, events, special occasions and hopefully the chance to just plod along quietly enjoying life. It is no coincidence that when most of us look back, it is the summer days that we remember with most fondness. So often we look back with rose tinted glasses and think that things were better and far be it for me to suggest otherwise. Certainly, what we see happening across the country and the wider world often makes us think of times that were if not easier, then perhaps simpler.

There are various passages that we find in both the old and New Testament that encourage us to enjoy life and take pleasure in the simple things. There are others that remind us to live for the day and not to be too concerned about what is coming tomorrow. This does not mean that we need to be irresponsible, but perhaps there are times when we might try to forget our worries and concerns, certainly ones that we can do little about. We are told many times in the scripture not to worry and perhaps more of us need to take notice of this. It does us no good at all to spend our lives stressed and worked up. This should be a time of year that makes it easy to do this. As it happens, I am particularly bad at taking things easy, relaxing and doing nothing does not come easy and it is quite a serious fault (one that my wife continually reminds me of) and does me no good at all. Hopefully, this summer I shall improve. I would urge you all to make the most of this time of year, explore the wonders of God's creation that lies all around us. You don't have to go far, 10 minutes standing at the door watching the world go by can make a huge difference.

We can all find things to worry about and there is much in this world that is a cause for concern. But there are times when we must put this to one side for a while and as the psalmist wrote, "This is the day that the Lord has made; let us rejoice and be glad in it."

Blessings
Fr. Jim

"Tir – y – Dail",
120,
Water Street,
Kidwelly,
SA17 5BZ.

Kidwelly – 01554 892925



The Old Vestry,
Tabernacle,
Sea View Terrace,
Burry Port,
SA16 0EN

Burry Port – 01554 835933

www.autumnleaf.uk

marysmith-autumnleaf@outlook.com

Autumn Leaf

Independent Family Funeral Directors
& Monumental Masons

Funeral Directors: **Ian M. Smith**
 Mary Smith
 Alicia Smith

"Continuing to Care for all our local communities with the utmost compassion, dignity and understanding."

24 hrs Service

Chapel of Rest Facilities

Pre-Paid Funeral Plans

Covering all areas

*"Your Local Independent Family
Funeral Directors"*



Golden Charter
Funeral Plans 



St. Mary's News

CONFIRMATION

Confirmation is a special church service in which a person confirms the promises that were made when they were baptised. If you were baptised at a christening when you were a child, your parents and godparents made these promises on your behalf. As a young person or adult, you may be ready to affirm these promises for yourself and commit your life to following Jesus Christ. At a confirmation service, you make these promises for yourself. Your friends and family as well as the local Christian community will be there to promise to support and pray for you. The Bishop will lay their hands on your head and ask God's Holy Spirit to give you the strength and commitment to live God's way for the rest of your life.

The Vicar is delighted to announce that a confirmation service will be held on the 22nd of November in St. Mary's and anyone wishing to be confirmed please could they speak to Fr. Jim ASAP. Whilst there is no set age for confirmation, candidates need to understand what happens and why it is done. It is suggested that the minimum age that should be considered for young people is secondary school age and above, of course there is no upper age limit and if you have not been baptised this can be offered as part of the service. There will be a few preparation sessions before hand and dates for these will be set soon.

Please speak to Fr. Jim if you have any questions.

St. Mary's Readers and Sides people for 9.30am

Readers

Sides people

July

5th Brenda Evans

Anna and Harvey

12th Mary Atkinson Cym. Christine Evans

Heather and Layla

19th Kath Nicholas

Kath and Brian

26th Edwin Atkinson

Mandy and Lynne

August

2nd Harvey Jones

Lynda and Angela

9th Gavin Witt Cym. Anna Brown

Maureen and Angela

16th Maureen James

Anna and Harvey

23rd Angela Tonge

Heather and Layla

30th 5th Sunday Joint service in St. Maelog's 11.15am

September

6th Mary Atkinson

Lynda and Angela

GRAVELLS

AR GYFER EICH HOLL ANGHENION MODURO
FOR ALL YOUR MOTORING NEEDS

ALL-NEW
DACIA
BIGSTER



KIA
PICANTO



NEW KIA
EV4









NEW
RENAULT
5



Gwasanaethu'r
gymuned ers 1932

Serving the
community since 1932



 KIDWELLY 01554 890436  SWANSEA 01792 621780  ABERGAVENNY 01873 856888
 BRIDGEND 01656 641000  NARBERTH 01834 862600  HEREFORD 01432 805073

Wednesday readers for St. Mary's 9.30am service -readings as Sundays unless stated otherwise.

01/07/26 Maureen James 08/07/26 Canon Bryan
15/07/26 Kath Nicholas 22/07/26 Nevin Davies
29/07/26 Brenda Evans

05/08/26 Gavin Witt 12/08/26 Maureen James
19/08/26 Canon Bryan 26/08/26 Kath Nicholas

02/09/26 Nevin Davies

100 Club -Winners for June were 24, 49 74

Thank you to everyone who supports the 100 club. It provides much needed extra income for the church funds. Contact Brenda if you would like to join the 100 club this year.

Excelsior choir concert

Friday July 10th 2026 – Tickets are £10 and are available from Lynda

Mystery Trip

Saturday 18th July cost approximately £45 per person. Sign up sheet at the back of church

Music for Mary Saturday 15th August

Do come along to this event to mark our Patronal Festival. Fr. Jim will be cooking at the BBQ with plenty of fun and games to take part in.

There will be a varied bill of music throughout the day with Crowsfoot finishing the night. If anyone else wants to participate, room may be found, just let Fr. Jim know ASAP.

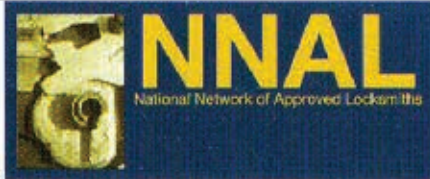
Altar Flower Rota

5th July Maureen James 12th/19th July Elin Davies

26th July/ 2nd August Kath Nicholas 9th/16th August Mandy Jones

23rd/30th August Angela Tonge 5th September Wedding
6th/13th September Church flower arrangers

If you would like to go on the altar flower list in 2026 or contribute to the Flower Fund, please contact me. (01554 890 803)



G.G

Locksmith

Emergency 24/7 Locksmith

Locked Out? Lost Keys? We'll Get You In!

Tel: 01554 746 179 • Mob: 07957 443 745

Competitive Rates... Give Us A Call.



Ty-Golau at Kidwelly

Activities include-

Reminiscence, Music and Movement, Quizzes, Memory games, Current affairs, Sing-a-Long and much, much more.

Come along to keep your mind active, make friends and have a good time.

Where? Canolfan John Burns, Carmarthen Road, Kidwelly, SA17 5AB

When? Every Monday morning
(10.30-12.00)

Refreshments included in the price of £6.00
Carers £2

For further information contact: Janet Lewis
(Manager) Tel: 01554 890 896

Floodlights

We thank our sponsors

July

02/07/2026 Atgofion annwyl am Percy, tad a thadcu arbennig iawn. A garwyd mewn bywyd, a drysorir mewn cof. Cariad mawr - Sandra, Christine, Huw, Llinos, Lowri a Rhys. X

06/07/26. Er côf am fam a mamgu annwyl ar ddyddiad ei phenblwydd. Gweld dy eisiau yn fawr iawn. Ieuan ar plant.

06/07/26 Loving birthday memories of my dear mother, Joan Cray. Miss you every day. Love always, Avril xx

08/07/26 Cherished memories of Evelyn, beloved Mam, Nan and Great-Grandma, from your loving daughter Gwyneth, Alan and family and Ann and family.

12/07/26 Loving memories of a dear Dad and Grandad. Forever in our thoughts. Wendy, Chris, Stuart and Michael.

In loving memory of my father, John Evans, who is always in my heart and thoughts. Jeanette Gilasbey xxx

14/07/26 Loving memories of a dear sister, forever in our thoughts. Wendy and Chris.

14/07/26 In loving memory of my sister, Helen Evans, who is always in my heart and thoughts. Jeanette Gilasbey xxx

31/07/26 In loving memory

31/07/26. Er côf annwyl am fy ngwraig Monica ar ddyddiad ei marwolaeth oedd ar yr 31ain o Orffennaf 1995. Hiraeth dwys, Cariad Ieuan. Xx.

31/07/26 Loving memories of a dear brother and uncle. Forever in our thoughts. Wendy, Chris, Stuart and Michael.

31/07/26 In loving memory of my brother, Jonathan Evans, who is always in my heart and thoughts. Jeanette Gilasbey xxx

August

01/08/26. In memory of my dear cousin, Janice, on what would have been her birthday. Greatly missed, Love Ieuan. Xx.

06/08/2026 Cofiwn yn dyner am Muriel, mam a mamgu arbennig iawn, ar ddyddiad ei phenblwydd. Yn meddwl amdanat ac yn dy golli pob dydd. Cariad mawr - Sandra, Christine, Huw, Llinos, Lowri a Rhys. X

26/08/26 Er côf annwyl am Aunty Mary ar ddyddiad ei phenblwydd. Yr oedd fel mam i mi. Cariad Mawr wrth Ieuan. Xx.



Weekly what's on at Canolfan John Burns



**Booking
Essential
for All
Activities**

We host a wide range of activities at the Centre, including:

- A variety of chair-based exercise classes
- A regular coffee morning
- A dementia support group
- The local Scout troop
- Yoga
- Tai Chi
- Parent and baby sessions
- Local interest groups
- Counselling and health clinics
- High-impact exercise sessions



For further details please call us on 01554 890840 or pop by.

Our standard opening times are 9am-5pm Monday - Friday.

We also have volunteer opportunities.



Carmarthen Road, Kidwelly SA17 5AB

Information correct as of 14th January 2026

Prayer Corner:



We continue to pray for all those in our community who are unwell either at home, in hospital or in residential care just now. By the votive candle stand in St. Mary's, there is an intercessions book where you may leave any prayer requests which will be prayed at the Wednesday morning Eucharist service.

Lord Jesus Christ may the tears shed in your earthly life be balm for those who weep and may the prayers of your pilgrimage give strength to all who suffer. Amen

For those who have died recently in our community and for those bereaved by the loss of a loved one we pray:

Into your hand, O Lord, we entrust our loved ones. In this life you embraced them and opened the gate of heaven. The old order has passed away, as you welcome them into paradise, where there will be no sorrow, no weeping nor pain, but the fulness of peace and joy with your Son and the Holy Spirit for ever and ever. Amen.

Used stamps

Wonder what to do with used stamps? There is a box at the back of St. Mary's for collection. They will be sent to a bone cancer charity. Thank you in anticipation of your support

Upcoming Events for 2026 - For your diary – all events subject to confirmation. Details will be issued when available.

Concert 25th September – details to follow
Harvest Lunch Sunday October 4th

Y BARBICAN

At

Parc Y Bocs, Kidwelly

Tasty Food - Good Drinks - Inside Children's Play
Corner - Outside Play Area - Farm Animals on Site

MONDAY 9-5pm

TUESDAY 9-5pm

WEDNESDAY 9-5pm

THURSDAY 9-5pm

FRIDAY 9-4pm & 6-late

SATURDAY 9-4pm & 6-late

SUNDAY 10-4pm

The Perfect Place to Sit, Relax & Play

www.ybarbican.com 01554 892 724

ybarbican@parcybocs.com



Branch News

Our meeting this month will be on Wednesday 15th July when we go to Tanylan for a cookery demonstration given by Georgina Grasso. Please see Mandy for details.

150th Anniversary

Members from St. Davids Diocese joined with around 900 others to mark the celebrations in London in June, going first to St. Paul's Cathedral where The Archbishop of Canterbury, The Most Revd and Rt. Hon. Dame Sarah Mulally, gave the address thanking the Mothers' Union for the commitment and dedication shown over the years and encouraging us to carry on in the future.

Following this the Annual Gathering took place in the Emmanuel Centre, London where former World Wide Presidents joined WWP Kathleen Snow to share their leadership reflections. Other topics included Raising awareness and campaigning – Domestic Violence; Providing space for joy and connection – Away From It All holidays; Reaching out in our communities – local community projects.

Securing the Future

In 2025 nearly 650,000 people were directly supported through programmes and interventions, and 3.4million estimated beneficiaries globally.

Why we still matter – Today's realities demand our reponse:

Poverty & financial hardship

Isolation and loneliness

Family breakdown

Migration and displacement

A growing need for community and connection.

Join Us, Join In!


Sunday August 9th Mary Sumner Day

Each member will be given a tealight to light at 6.00pm to mark the 150th anniversary of the founding of Mothers' Union.



Latorias hair salon
 32 blue street carmarthen
 01267229210
 Now open at
 6 Banc Pendre Kidwelly
 01554 891601
 (formerly J&Co)
 Book online or give us a call
 Instagram -latriashair

**THE
 RED LION
 LLANDYFAEOG**



**HOME COOKED FOOD • FUNCTIONS
 WEDDINGS • SUNDAY LUNCHES
 BED & BREAKFAST • ENSUITE ACCOMODATION
 CROESO Tel: (01267) 267530 WELCOME**
www.theredlionllandyfaelog.co.uk



Kidwelly Farm Cottages

Kidwelly Farm Cottages offer farmhouse bed and breakfast accommodation and self-catering cottages with en-suite bathrooms, wood burning stoves and exposed oak beams. The cottages overlook the ancient town of Kidwelly with its magnificent medieval castle and church. The farm has breathtaking views of the sea and countryside and is the perfect base to travel from to experience Carmarthenshire's many beauty spots.



Penlan Isaf,
 Kidwelly,
 Carmarthenshire,
 SA17 5JR
[Tel:01554 890266](tel:01554890266) / [07811363109](tel:07811363109)
kidwellyfarmcottages@live.co.uk
www.kidwellyfarmcottages.co.uk



Trinity Methodist Church Kidwelly

Art & Craft Exhibition

Saturday 25 July - Saturday 8 August 2026

Hours of Opening

Saturdays & Wednesday

10.00am - 4.00pm


Monday, Tuesday, Thursday & Fridays

1.00pm - 4.00pm

*Closed all day Monday 3 August**

A range of Refreshments available to buy

A Special Opening of the Art Exhibition only on Sunday 26 July
12.00pm - 4.00pm as part of the Kidwelly Cultural Weekend





O.G. HARRIES

Trefnwyr Angladdau Annibynnol
Independent Funeral Directors

Bethel, Station Road, Pontyberem,
Llanelli, Carmarthenshire, SA15 5LF

Tel: 01269 870 350

Website:
www.ogharriesfunerals.co.uk

Email:
info@ogharriesfunerals.co.uk

Gwasanaeth Personol 24 awr
24 Hour Personal Service



Mae O.G. Harries a'i feibion yn ymfalchio'n fawr yn y ffaith ein bod yn parhau i fod yn fusnes teuluol preifat a hynny ers dros 120 mlynedd. Rydym yn cynnig gwasanaeth 24 awr y dydd, 365 niwrnod y flwyddyn. Teimlwn y gall ein cleientiaid gael budd o'r profiad helaeth sydd gennym o wasanaethau.

Mae ein gwasanaeth a'r sylw personol yr ydym yn rhoi i deulur ymadawedig yn bwysig iawn i ni a gallwn eich helpu a'ch cynorthwyo yn ystod y cyfnod anodd yma. Mae'n bollys gennym i gynnig cymorth i chi neu i'ch teulu.

Mae angladd yn achlusur personol iawn, ac felly, mae'n rhaid ateb eich angenion a'ch amgylchiadau unigol.

O.G. Harries has been a private family business for over 120 years. We are available at your service 24 hours a day, 365 days a year. We feel that you can benefit from the wide range of experience gained in providing service over the years.

Our Service and personal attention to the family of the deceased is of paramount importance to us and we are able to help assist at this time of need. It is our policy to support you or your family.

The funeral must reflect your particular needs and circumstances and we will endeavour to ensure our service meets your requirements.

We offer our service in any area.

Tom Reilly



All aspects of roofing

Repairs, Lead valleys, Chimneys and New Roofs

* Loft Conversions * Dormer Windows * Velux Windows

* Slate * Concrete Tiles * Rosemary ridge tiles

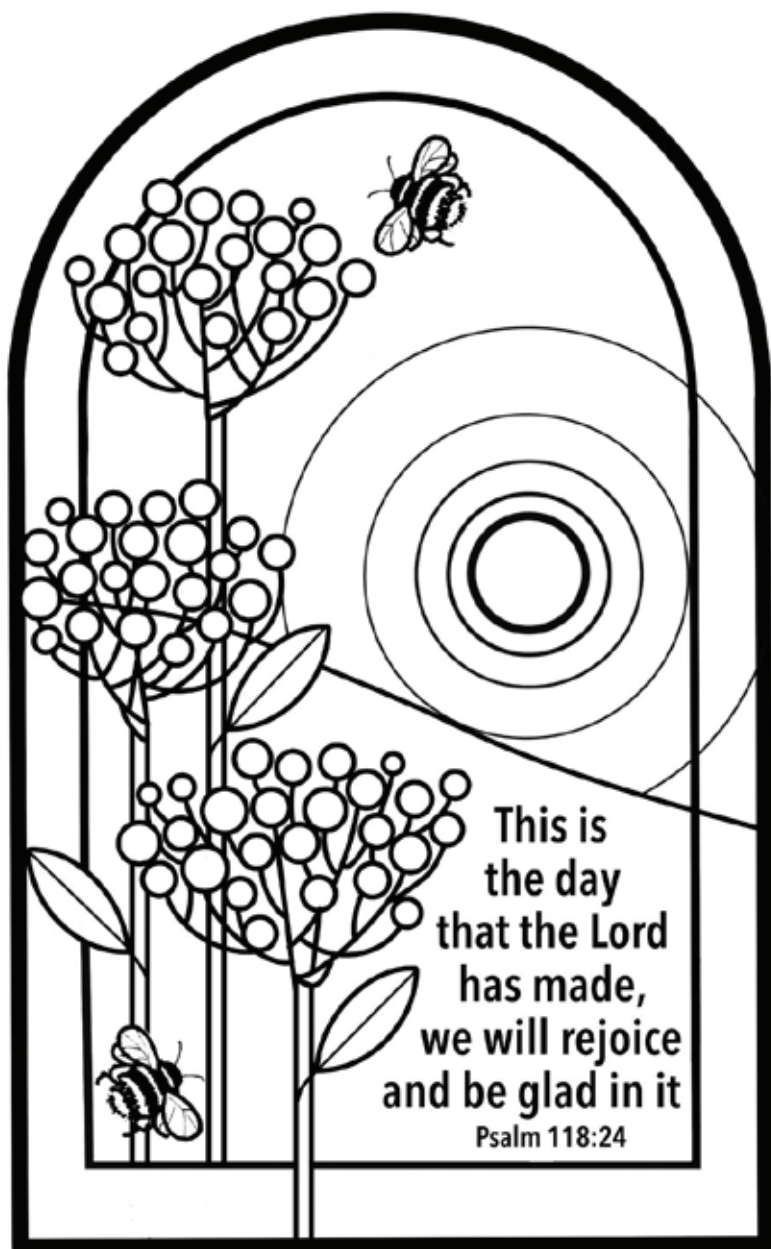
Home: (01269) 860175

Mobile: 07812 525795

*****Free Estimates*****

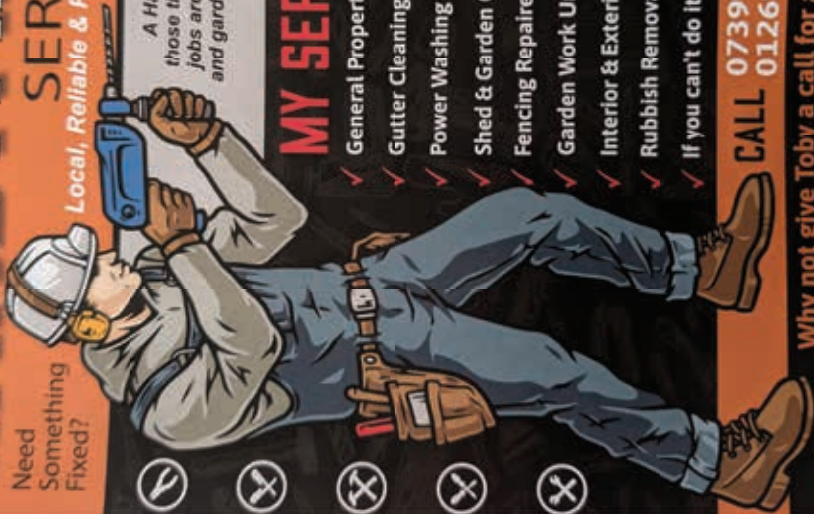
*****All work Guaranteed and Insured*****

Relax and Colour in – As Fr. Jim suggests in his letter this month take time to relax.



YOUR LOCAL
HANDYMAN

Need
Something
Fixed?



Local, Reliable & Professional

*A Handyman for all
those time-consuming
jobs around the house
and garden that nobody
likes doing . . .*

MY SERVICES

- ✓ General Property Repairs
- ✓ Gutter Cleaning & Repair
- ✓ Power Washing
- ✓ Shed & Garden Clearance
- ✓ Fencing Repaired or Replaced
- ✓ Garden Work Undertaken
- ✓ Interior & Exterior Repairs
- ✓ Rubbish Removal

✓ If you can't do it, just ask Toby!

CALL 07399 108 427
01269 861 260

Why not give Toby a call for a free quote!



CARPETS FLOORING & BEDS

53 Station Road, Burry Port
Carmarthenshire SA16 0LP

T: 01554 834527

E: gicarpets@gmail.com

AM POWER SOLUTIONS LTD

Generators & PTO Generators
Battery Inverter Systems
24hr Call Out
Sales, Maintenance, Install & Service

Electrical Contractors
OFTEC Boiler Servicing

Penygroes
Mynydd -y- Garreg
Cydweli SA17 4RL

Tel/Fax: 01554 890510
Mob: 07778 281155

Email: info@ampowersolutions.co.uk
www.ampowersolutions.co.uk

Parish Room Activities



PLANT DEWI

Lle Mae Teuluoedd yn Bwysig
Where Families Matter

Mae Canolfan Deuluol Porth Tywyn sy'n rhan o Blant Dewi yn dychwelyd i ystafell y Plwyf, bore Iau rhwng 9:30 a 11:30 i gynnal sesiwn Aros a Chwarae gymunedol. Mae'r sesiwn yn rhad ac am ddim i deuluoedd gyda phlant 0 - 11 oed, cyfle i blant a rhieni/gwarcheidwaid ddod at ei gilydd, cymysgu, chwarae, dysgu sgiliau newydd ac yn bwysicach, cael sgwrs dros baned.

Canolfan Deuluol Burry Port Family Centre part of Plant Dewi has returned to the Parish room, Thursday mornings from 9:30 – 11:30 to deliver a community Stay and Play session. The session is free to families with children ages 0 -11 years, an opportunity for children and parents/guardians to come together, mingle, play, learn new skills and more importantly have a conversation over a cuppa.

Repair Cafe

We are a branch of Repair Cafe Wales and staffed entirely by volunteers, funded through donation. We can fix small electric appliances (including PAT testing), textiles, bicycles, hand tools and sharpen blades. We'll have

a look at anything you can get through the door. Any replacement parts need to be paid for by the customer, but we can help you source them. Whilst you wait for your item to be fixed you can have a cuppa and a biscuit for a small donation. We're happy to talk you through what we're doing and share our skills. We're always on the lookout for new volunteers and repairers

JOYFUL REMOVALS

LOCALLY & NATIONALLY

Based in Llanelli.

*You can trust us to move
almost anything!*

SINGLE ITEMS TO
WHOLE HOUSE LOADS.

*Hundreds of satisfied customers.
Free, friendly advice and quote.*



TEL: CLAYTON 07910 652209

Email: CLAYTONWATTS22@GMAIL.COM

JOHNS TREE & GARDEN SERVICES

**Lopping, Topping & Pruning ALL trees
Reduced in height or taken down
ALL Hedges trimmed ALL work
carried out to the highest standards**

Ring Now  **waste removal**
for your friendly questions



01269 861260

07944 991559

Welsh Conversation class

If you have some knowledge of Welsh and would like to improve your conversation, then do come along to the Parish Room on Monday evenings between 6.30pm-7.30pm. A warm welcome awaits you.



1st Kidwelly Rainbows Brownies, Guides and Rangers

Rainbows: aged 4-7

Brownies : aged 7-10

Guides : aged 10-14

Rangers : aged 14-18 yrs

We meet every week during term time, to enjoy activities and games.

If you would like to join us, or contact for further information, please contact:

Jenny Collins - 07534 212314

Josie - 07876340377

To register interest for a place with us, please go to: www.girlguiding.org.uk

The group held a family Bingo event in the Parish Room recently and raised £295.00 for their funds to help cover their census this year. It costs £55 per girl for the year, so they have some big bills to pay!!

Adverts - Disclaimer

Whilst every effort has been made to make sure the accuracy of the content of the advertisements contained in this magazine, St Mary's Church Committee cannot accept any liability for errors or omissions contained in any of the advertisements provided by an advertiser. St Mary's Church Committee does not accept any liability for any information or claims made by the advertisement or by the advertisers. Any advertising contained in this magazine should not be taken as an endorsement by St Mary's Church Committee.

All items for the September magazine should be submitted no later than the 16th August please.

TAI CHI SHIBASHI

With Jane



**TRIMSARAN LEISURE
CENTRE, TRIMSARAN,
WEDNESDAYS, 5PM**

Plas Y Sarn, SA17 4AA

**PRINCESS GWENLLIAN
CENTRE, KIDWELLY,
THURSDAYS, 5.30PM**

Hillfield Villas, SA17 4UL

**£7 per session
Beginners Class**

Wear loose clothes and flat
comfortable shoes

email: 739jane@gmail.com
phone: 07792814312



Swansea Excelsior Choir

85 years of Song

SUMMER CONCERT

**St Mary's Church
Kidwelly**

July 10th, 2026

Supported by Meibion Elli

Time: 7pm, Doors open 6.30 pm

Tickets available: Lynda 07708225254, or on the
door. £10



STEVE JONES ACCOUNTS
KIDWELLY

A professional, friendly and fully bilingual
accountancy service for local businesses.

Book keeping
VAT & PAYE
Accounts Preparation
Personal & Business Tax Returns

Free initial consultation

Steven C Jones MAAT MIP
Licenced Practice
stevejonesaccs@gmail.com
07968 481243

Hugh Evans
(Plumbing & Heating)



for all your



**Natural Gas and
Oil Boiler Servicing
Central Heating &
Plumbing Installations**

58 Morfa Maen, Kidwelly

Tel: 01554 890976

D.J. DAVIES FUELS
Order your heating fuel online!



DJ Davies Fuels
Blaenau Ffynnon Depot
Blaenau
Ammanford
Carmarthenshire
SA11 9SD
Tel: 01269 850224

Tel: 01269 850224

FIND US ON:

www.djdaviesfuels.co.uk


Finch Accountancy

Self-Assessment Tax Returns, VAT Returns, Limited
Company Accounts, Sole Traders' Accounts, Partnership
Accounts, Payroll

Prompt and Friendly Service for Small Businesses

Tessa Finch FMAAT 01554 890247

Email: tessa@finchaccountancy.co.uk

www.finchaccountancy.co.uk

Finch Accountancy Ltd., 20 Bridge Street, Kidwelly, Carmar, SA17 4UU
Registered in England & Wales no. 7157942

Town News

Royal British Legion

The next meeting will be on Monday 6th July at 7.30pm in the Boot and Shoe. We need volunteers to help on the RBL stall at the Carnival on 11th July; please help to share the load. Don't forget Quiz night in the Boot and Shoe on the 2nd and 4th Mondays in the month at 7.00pm.

Carnival Day is on the 11th July, 2026. Parade to commence at 12 noon. Among the attractions will be Titan the Robot, Scottish Pipe Band, Carmarthen Symphony Band and a steel band.

On the stage there will be the Barhounds and Melody and John Baker on the square.

There will be bouncy castles, Circusdayze, Lindy Hop, Llanelli Flying Club, stalls and food vendors plus lots of activities

Kidwelly Twinning Association

On Friday 3rd July there will be a Quiz and Quiche evening in Mynyddygarreg Hall at 7.00pm, where information will be shared about the Twinning Association. Tickets available from Time for Tea and the Old Moathouse,

Advance Notice: The next big music night will be on Friday 14th November with The Worried Men of Gower performing at the Princess Gwenllian Centre. More details later. Please do try and support either of these events.

KIDWELLY SENIOR CITIZENS.

Unfortunately, we had to cancel our trip in June to Picton Castle. With the cost of coach and entry it became a little too expensive. However, after much discussion, we have added a trip to Fishguard in August, and we will be having a trip to Abergavenny in July. We will have coach seats spare if anyone would like to join us.

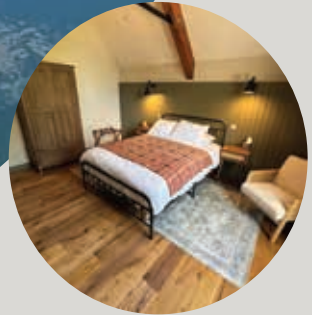
It was nice to see Sheila back with us and hope she's feeling better. Also, Isabel is a bit unsteady but getting better slowly. Our best wishes go to anyone who's not well.

The next meeting will be on Wednesday 1st July, 2pm, at the Rugby Club.



TANYLAN FARM,
KIDWELLY,
CARMARTHENSHIRE,
SA17 5HJ

www.tanylanfarm.co.uk



Nestled on a 200 acre dairy farm, Tanylan Farm is a unique and scenic holiday destination situated between the Gower Peninsula and Pembrokeshire in the heart of South West Wales.

- ✓ Swimming Pond
- ✓ Sauna
- ✓ 2 to 13 bedrooms
- ✓ Cottages & Barns
- ✓ Caravan & Camping



@tanylan_farm



01267 267306



www.tanylanfarm.co.uk

TY-GOLAU
(HOUSE OF LIGHT)



Ty Golau Dementia Charitable Trust

How would you like an opportunity to make a positive difference to those people in our community who are living with dementia?

Are you free on a Monday morning each week?

If the reply to these questions is yes, then we have just the opportunity you've been looking for!

We are seeking volunteers who are willing to help with, e.g., getting service users to sessions at Ty Golau on a minibus (not driving), dealing with cash subscriptions, perhaps even playing the piano, and helping to tidy up after our weekly sessions. No previous experience is necessary, but you do have to be over 18 to apply.

If you think you fit the bill, please contact Elaine Morrisroe on 07751050839 or elaine.morrisroe@btinternet.com for a chat and application form, and you could soon be part of our team.



Time for Tea

7 BRIDGE STREET, KIDWELLY, SA17 4UU

Coffee and friends make the perfect blend!

Homemade hot meals & cakes
Available for private functions
Garden seating for 30
Indoor seating for 50



/timeforteakidwelly



info@timefortea.wales



01554 892908

Tues—Fri: 9:30—3:30

Sat & Sun: 10—3

Mon: closed



KIDWELLY PHARMACY FFERYLLFA

Morfa House
16 Bridge Street
Cydweli
Carms.
SA17 4UU

**Free prescription
delivery service**

Tel: (01554) 890279



**CWTCH
KELIS**

PROUD WELSH PERSONALISED GIFTS

SCAN TO SHOP



BASED IN KIDWELLY

Recipe of the Month:



Beulah's Tiffany – I found this recipe in an old copy of our Parish magazine from the 1990's and was contributed by the Vicar, Revd. Graham Davies.

4ozs. Margarine 1tsp. drinking chocolate 1 large block of Scotchoc or similar chocolate (12ozs.) 8ozs. Rich Teas biscuits large handful of raisins
2 dessertspoons of golden syrup.

Melt margarine, drinking chocolate, syrup, chocolate(1/2) and raisins in a saucepan. Crush biscuits and add to contents of saucepan. Spoon into a Swiss Roll tin and level top. When cool, cover with the rest of the chocolate which has been melted. When cold, cut into squares.

Pope Leo encourage Christmas to share the Good News

The Good News of Christ needs to be shared, Pope Leo says in a video message recently launched for the worldwide Thy Kingdom Come (TKC) international prayer movement.

Christ is “everything” for us and in Him we find fullness of life and its meaning, the Pope said.

“In Him, we find the fullness of life and its meaning. This is not something about which we can keep silent. It is something to proclaim boldly, for it is indeed Good News and needs to be shared.

In his message, the Pontiff speaks of our longing for God to heal what is broken in us and broken in the world. At the core of our being, we know that only God can satisfy our deepest longings and inner restlessness, he says.

“We long for Him to save us from our sins, our foolishness and all that might harm us,” he says.

The TKC movement was first launched a decade ago and each year unites more than a million Christians in prayer across the world. Every person, household and church is encouraged to pray during the 11 days between Pentecost and Ascension in their own way.

STAR FORGE FABRICATIONS

Blacksmiths – Ornamental
Ironwork – Mobile Welding
– Agricultural Engineers –
Gate Automation

Traditional Blacksmith



Tel: 01267 267313

Mob: 07969 992326 / 07972 060636

Email: star.forge@hotmail.co.uk



JACKO

FOR HIRE

LORRY & HIAB

FORDSON MAJOR & WINCH

RECOVERY WORK UNDERTAKEN

SERVING & REPAIRS OF PLANT MACHINERY & LGV'S

WANTED: Vans, 4x4's, Lorries & Engines for Export

CALL : 07970 960306

BASED IN KIDWELLY & FERRYSIDE

REGISTERED WASTE CARRIER

COUNTY REGISTERED

BUYER OF ALL SCRAP METAL

WANTED:

Copper, Brass, Aluminium, Lead, Batteries

Scrap Cars, Vans, Lorries, Agricultural Machinery & Plant

Household Scrap - Washing Machines Etc.

Mob : 07970 960306

Newyddion St. Teilo News

Mynydd Seniors Club met in June with a good number attending. Following the Lord's Prayer, the meeting was open to discussion and planning for the summer months.

Aeres was asked to convey our congratulations to her young granddaughter, Cassie Jenkins of Vicarage Lane on her outstanding performance last month at the Lyric Theatre. Cassie played the lead role of 'Annie ' with the Forge Youth Theatre group, Carmarthen. Proud parents are Gareth and Kelly. Members thoroughly enjoyed the afternoon. The next outing is to Cardiff Bay for the Food Festival on Friday 3rd July. The August meeting will be lunch at the Red Lion.

Birthdays in June were Marlene, June and Caroline. The new tea ladies are Peggy and Mair. The Raffle was won by Christine and the Bingo by Liz. The next meeting will be on the 1st July at 2.00pm when we hope to welcome Elin Cullen as speaker.

Neuadd Mynyddygarreg, will host a Poems and Pints night on Friday 24th July as part of the Cydweli Cultural weekend. Your contribution of verse will be much appreciated.

Clwb Rygbi Mynyddygarreg is now running as a Community Sports venue with many planned ventures. Good to see the building is now being well used once again.

Capel Horeb will hold their next Service on Sunday 12th July at 2.00pm with the Rev. Ian Sims officiating.

Our Congratulations go to Jeff and Jean Peace on the birth of a great granddaughter recently, Ivy Jayne. Proud parents are Owen and Tanya Morgan, Carmarthen. Very best wishes to all the family, in particular, baby Ivy Jayne.

We extend our very best wishes to our new Mayor, Cllr. Laura Jones, on her recent appointment to office. With roots strong in our village, we look forward to Laura continuing with the good works already established. We also wish retiring Mayor Cllr. Carl Peters-Bond, who served for four years, a well-deserved retirement and look forward to his good works continuing.

Gwendraeth Mobile Foot Clinic

AFHP S.A.C DIP DBS CHECKED
RFHP WWW.FOOTREG.ORG.S211610

- Nails trimmed
- Thick nails reduced
- Corn removal
- Callous reduction



- Verrucas
- Athletes foot
- Fungal infections
- Foot Care & advice for Diabetics

TREATMENTS FROM SOLE TO SOUL

Mobile:- 07903 539033

Email: gwendraethfootclinic@outlook.com

W.M. MOTORS

Unit 1,
Kidwelly Ind. Park
Pembrey Road,
Kidwelly
SA17 4TF

RICHARD DAVIES

Tel: 01554 891571



MOT's

**Vehicle Servicing & Maintenance
Including Welding**

Condolences go to the family of the late Mr Byron Davies of Burry Port who passed away recently after a short illness. Byron lived for some time at Broadford Farm with his sister Janice and was well liked and respected in the community.

Also, to all the family of the late Mr Wyn Evans, a popular, former landlord of the then Green Alley Inn. The funeral was held on Friday 19th June at Llanelli Crematorium.

Condolences as well to the family of the late Mr David Beynon, Glanhiraeth Farm, who passed away recently.

Horeb Chapel

The recent fund-raising event by Horeb Chapel at the Neuadd, of Afternoon tea and Fashion show was, a huge success. Guest singers were Cor Merched Glannau'r Gwendraeth. The community came together in support of our Chapel, raising valuable funds for the continued work and upkeep of our lovely Chapel. Members were delighted by the generosity and community spirit shown and, the organizers would like to thank everyone who attended and contributed, particularly to those who donated a superb Raffle and delicious cakes.

The event raised an impressive £947. Diolch o galon i bawb am y gefnogaeth.

Menter y Mynydd's Eisteddfod Gadeiriol has now been moved to a new date of Friday 19th February 2027. For any information required please contact the Secretary, Christine Evans, Tel. 890976.

Neuadd Mynyddygarreg will hold their annual Beerfest on Sat. 5th September from 3.00 pm onwards. A popular event, with live Bands throughout the day and a variety of Street foods on offer. At their recent Annual General Meeting, a new Chairman was elected, Cllr. Chris Peters-Bond. All other officials were re-elected. Meetings are held the first Monday of the month at 6.30pm.

FLOWER ROTA

JULY. JEAN PEACE. AUGUST. JAYNE ROBERTS
SEPT. MARLENE EVANS

READER'S ROTA

5th JULY. DORIAN REEVE. 19th JULY. NICOLA REEVE
2nd AUGUST. LISA FLANAGAN. 16th AUGUST. JAYNE ROBERTS

6th SEPT. CHRISTINE EVANS



Willow Brook

Independent Family Funeral Directors

Funeral Director – Shane Griffiths

24 Hour Care – (01554) 890900

“Whether it be a loss of a loved one, funeral planning information or general enquiries, we will always be here to guide and support you during your time of need.”

“Pe baw golled o rhywun annwyl, gwybodaeth cynllunio angladd neu ymholiadau cyffredinol, byddwn ni yma pob amser i arwain a chefnogi yn ystod eich amser o angen.”

Chapel of Rest

Willow Brook Family Funeral Directors
38, Lady Street,
Kidwelly, Carmarthenshire
SA17 4UD

willow-brookfd@outlook.com
willowbrookfunerals.com

“In life, we loved you dearly, in death we love you still. In our hearts you hold a place, no one else will ever fill.”

Newyddion Sant Maelog News

Flowers/Blodau

July/Gorffenaŷ

5-12 Laura Jones 19-26 - Mary Jones Glanffrwd

August/Awst

2-9 - Gillian George 16-23 - Jean Kilvert 30-6 Sep - Eirena Davies

Readers/Darllenwyr

Door Drws

July/Gorffenaŷ

5 Sarah Walters
12 Vivian Griffiths
19 Dyfrig Jones
26 Ela a Llinos/Carys

Sarah Walters
Sally Rees
Shan Rees
Shan Rees

August/Awst

2 Sally Rees
9 Llinos Jones
16 Mary Atkinson
23 Hafanna a Ffion
30 Edwin Atkinson

Sally Rees
Llinos Jones
Mary Atkinson
Sally Rees
Edwin Atkinson

6 Sept Phyllis Hughes

Shan Rees

Llongyfarchiadau i David a Phyllis Hughes ar achlysur ei priodas Ddiemwnt yn mis Awst. Congratulations to you both.

Coffee and Chat

Thank you to Owen Jones for an entertaining talk at coffee and chat in June.

Our next one will be on Tuesday July 14th when Marie Langabeer will be with us at 10.30am to talk about the charity 'Angor' and all the hard work they do in the community.

There will be no coffee and chat in August, however Wayne John will be joining us on Tuesday 8th September at 10.30am

The Llandyfaelog Community Council Annual Report has been published and can be read on the Community Council website. A copy is also available in the church.

Jason Williams Removals

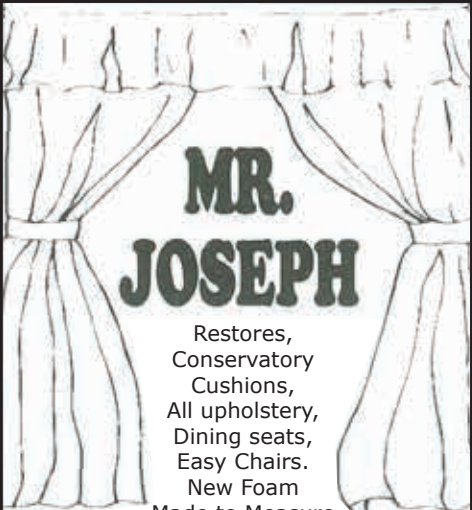
Local & Nationwide

Tel: 01554 833 833

Mobile:

07970 039468

07970 039467



**MR.
JOSEPH**

Restores,
Conservatory
Cushions,
All upholstery,
Dining seats,
Easy Chairs.
New Foam
Made to Measure
Loose covers and Curtains
Thousands of Fabrics
19 Bridge St, Kidwelly
01554 890702
ilayajoe@yahoo.co.uk



A1WASTE REMOVAL



House Clearance, Garage
Clearance, Shed Clearance,
Garden Clearance.

Hassle Free Alternative to a skip
no mess no fuss no job too big
or small

Ring now for a friendly
Free Quote

01269 861 260
07944 991 559

Full Waste Carriers Licence

Llandyfaelog Community Council has a vacancy for membership of the council. If you are interested in being co-opted onto the council please provide the clerk to the council with a written expression of interest by the 1st of July, this would be Arfon Davies Llandyfaelog@btinternet.com or phone 01267 267 647

Llandyfaelog Show is starting a new competition with the Community Council which is:

Decorate or Plant a wheelbarrow competition

This is open to all community groups and individuals within the Parishes of Llandyfaelog, St Ishmaels, St Mary's, Llangyndeyrn and Llangunnor.

1st prize - £75 2nd prize - £50 3rd prize - £25

Please confirm your entry by September the 4th by contacting Caryl Jones -on 07580 464 127

The Show this year will be on the 12th of September at Carmarthen Show ground, Nantyci.

Churchyard tidy up

There will be a churchyard clean up on the 1st August at 10.30am with a BBQ to follow (weather permitting).

Transfiguration 6th August

'There Must Be More to Life Than This'. These words from Freddie Mercury of Queen will resonate with many of us, when we are looking to get more out of life, even as Christians. At a deeper level, we want to see and hear more clearly what God is doing in our circumstances. The Transfiguration of Jesus, which we remember this month, helps us to consider this issue (Luke 9:28-36).

Jesus was transfigured alongside Moses and Elijah, 'As He was praying, the appearance of His face changed, and His clothes became as bright as a flash of lightning.' (29). To understand our circumstances, firstly we need to see Jesus as God wants us to see Him. The disciples' eyes were opened to see Jesus' divinity. The presence of Moses and Elijah confirmed Him as God's promised Messiah. By helping us the grasp who Jesus really is, this event powerfully calls us to entrust our lives into Jesus' hands to experience His presence and power. Secondly, if we are to make sense of our circumstances, we need to hear what God says about His Son. A cloud covered them and 'a voice came from the cloud, saying, 'This is my Son, whom I have chosen; listen to Him.'" (35). God affirmed His love and call on Jesus as His beloved and chosen Son. Do we hear God speaking these same words to us? When we know that we too are loved and accepted by God, this transforms our understanding of our lives.

Whatever our circumstances, they can be transformed by what we see and hear. Open your eyes to see a transfigured world. Open your ears to hear a transfiguring voice. Open your heart to become a transfigured life.

'No one who meets Jesus ever stays the same.' (Philip Yancey)



THREE RIVERS HOTEL

ACCOMMODATION: RESTAURANT: GRILL: BAR: SWIMMING POOL: GYM
 01267 267270 email 3riversferryside@gmail.com www.threerivershotel.co.uk

BURNS

RETAIL & HOSPITALITY

BUSINESS GROWTH
2025 AWARDS
WINNER

PET PRODUCTS & SERVICES

SWANSEA BAY BUSINESS AWARDS 2025

GREEN & SUSTAINABLE BUSINESS OF THE YEAR

HIGHLY COMMENDED

SWANSEA BAY BUSINESS AWARDS 2025

RETAIL BUSINESS OF THE YEAR

WINNER 2025

BURNS

NATURAL FOOD FOR PETS

Developed by Veterinary Surgeons for your Pets

BURNS PET SHOPS

MCOMMELLY · CARMARTHEN · NARBETH

Please cut out this advert and bring it a long for 10% off Burns Pet Food in all stores

April 2026 valid until June 2026

10% OFF

Not to be used in conjunction with any other offer. Valid only on Burns Pet Food. Burns Pet Food is a registered trademark of Burns Pet Products. Burns Pet Products is a registered trademark of Burns Pet Products. Burns Pet Products is a registered trademark of Burns Pet Products.

Parish Readings for July and August 2026

Red Lectionary pages in []

Sunday 5th July **5th Sunday after Trinity** (Liturgical Colour: Green)

Eucharist: Zechariah 9.9-12; Psalm 145.8-14; Romans 7.15-25a; Matthew 11.16-1-9, 25-30 [p299]

Evening Prayer: Psalm 56 [57]; 2 Samuel 2.1-11;3.1; Luke 18.31-19.10
Reader: Ted Rowlands

Sunday 12th July **6th Sunday after Trinity** (Liturgical Colour: Green)

Eucharist: Isaiah 55.10-13; Psalm 65.[1-8,]9-13; Romans 8.1-11; Matthew 13.1-9,18-23 [p305]

Evening Prayer: Psalm 60;[63]; 2 Samuel 7.18-29; Luke 19.41-20.8
Reader: Jenny Jones

Sunday 19th July **7th Sunday after Trinity** (Liturgical Colour: Green)

Eucharist: Wisdom 12.13,16-19 or Isaiah 44.6-8; Psalm 86.11-17; Romans 8.12-25; Matthew 13.24-30,36-43 [p311]

Evening Prayer: Psalm 67;[70]; 1 Kings 2.10-12; 3.16-28; Acts 4.1-22
Reader: Kath Nicholas

Sunday 26th July **8th Sunday after Trinity** (Liturgical Colour: Green)

Eucharist: 1 Kings 3.5-12; Psalm 119.129-136; Romans 8.26-39; Matthew 13.31-33, 44-52 [p318]

Evening Prayer: Psalm 75;[76]; 1 Kings 6.11-14.23-38; Acts 12.1-17
Reader: Brenda Evans

June Sudoku solution

1	5	8	4	3	7	6	9	2
7	2	9	1	8	6	4	5	3
4	3	6	5	2	9	1	7	8
3	7	4	8	1	2	5	6	9
8	9	2	6	7	5	3	4	1
5	6	1	3	9	4	8	2	7
6	1	7	9	4	8	2	3	5
2	8	5	7	6	3	9	1	4
9	4	3	2	5	1	7	8	6



KIDWELLY RFC

more than rugby...



Book Kidwelly RFC for your event.



bit.ly/KRFCBooking

Parties, Meetings, Shows, Weddings, Funerals.
Big and Little Screens, Kitchen, Bar, Wi-fi
Contact us today, to see how we can help make
your function a success.



August

Sunday 2nd August **9th Sunday after Trinity** (Liturgical Colour: Green)

Eucharist: Isaiah 55.1-5; Psalm 145.[8,9] 14-21; Romans 9.1-5; Matthew 14.13-21 [p324]

Evening Prayer: Psalm 80 or 80.1-7; 1 Kings 10.1-13; Acts 13.1-13

Reader: Ted Rowlands

Sunday 9th August **10th Sunday after Trinity** (Liturgical Colour: Green)

Eucharist: 1 Kings 19.9-18; Psalm 85.8-13; Romans 10.5-15; Matthew 14.22-33 [p330]

Evening Prayer: Psalm 86; 1 Kings 11.41-12.20; Acts 14.8-20

Reader: Jenny Jones

Sunday 16th August **11th Sunday after Trinity/Celebrating Mary, Mother of our Lord** (Liturgical Colour: White)

Eucharist: Isaiah 61, 10-11 *or* Revelation 11.19 - 12.6, 10; Psalm 45. 10-17; Galatians 4. 4-7; Luke 1. 46-55 [p1122]

Evening Prayer: Psalm 132; Song of Solomon 2. 1-7; Acts 1. 6-14

Reader: Kath Nicholas

Sunday 23rd August **12th Sunday after Trinity** (Liturgical Colour: Green)

Eucharist: Isaiah 51.1-6; Psalm 138; Romans 12.1-8; Matthew 16.13-20 [p342]

Evening Prayer: Psalm 95; 2 Kings 6.8-23; Acts 17.15-34

Reader: Brenda Evans

Sunday 30th August **13th Sunday after Trinity** (Liturgical Colour: Green)
5th Sunday Joint Eucharist in St. Maelog's:

Jeremiah 15.15-21; Psalm 26.1-8; Romans 12.9-21; Matthew 16.21-18 [348]

No Evening Prayer

September

Sunday 6th September **14th Sunday after Trinity** (Liturgical Colour: Green)

Eucharist: Ezekiel 33.7-11; Psalm 119.33-40; Romans 13.8-14; Matthew 18.15-20 [p353]

Evening Prayer: Psalm 108; [115]; Ezekiel 12.21-13.16; Acts 19.1-20

Reader: Ted Rowlands

Get the Reflexology Treatment
You Deserve



Lynne Bell Reflexology

07784 329245

- Foot, Hand & Face Reflexology
- Hot Stone Reflexology
- Reflexology Lymph Drainage
- Pregnancy & Baby Reflexology

Specialising in Women's Health & Well-Being



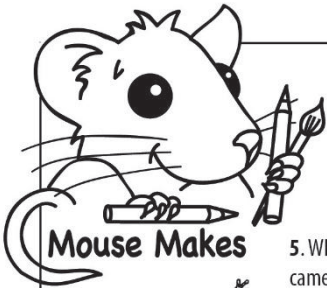
Lynne Bell Mobile Reflexology Carmarthenshire
or contact the above number to make an
appointment.

Testimonial. - Stress, Anxiety & Menopause Symptoms

"Lynne is a highly qualified, very skilled Reflexologist with a wealth of knowledge & experience. Her medical background allows her to approach treatments with a deep understanding of the body's systems & how they interact. Lynne is professional, compassionate and committed to the well being of her clients, taking time to listen, assess individual needs & tailor her treatments accordingly.

I highly recommend Lynne to anyone seeking an expert in Reflexology treatment."

www.lynnellreflexology.com



Mouse Makes

1. What bird makes its nest on high?
Job 39:27



2. What ate the seeds along the path?
Matthew 13:4



3. The hair of which animal was used to make curtains?
Exodus 36:14

4. What insect can we learn from?
Proverbs 6:6

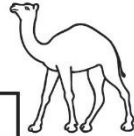
7. Which animal was Jesus compared to?
John 1:29



5. What plague came out of the River Nile?
Exodus 8:6



6. What animal would go through the eye of a needle easier than a rich person?
Luke 18:25



8. What bird did Noah release from the ark first?
Genesis 8:7



9 across.
In what creature's mouth was a coin found?
Matthew 17:27

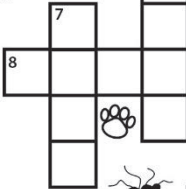


B I B L E

C R E A T U R E S



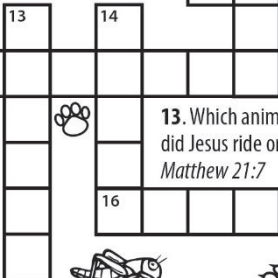
9 down.
What lives in holes?
Matthew 8:20



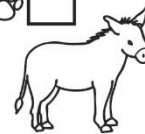
10. What insect would God send to destroy the enemy?
Deut 7:20



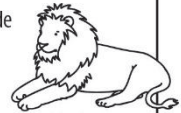
12. Which bird did the Holy Spirit appear as?
Luke 3:22



13. Which animal did Jesus ride on?
Matthew 21:7



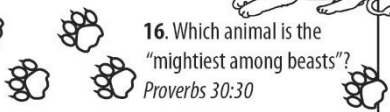
14. What bird did God provide for food in the wilderness?
Exodus 16:13



15. What insects did John eat in the wilderness?
Matthew 3:4



16. Which animal is the "mightiest among beasts"?
Proverbs 30:30



MJM Memorials

Professional Monumental Mason

Based in Burry Port

Independent, family-run monumental mason serving South Wales with generations of experience in creating beautiful, lasting tributes.



E-MAIL

mjmmemorials@gmail.com



PHONE

0777 555 6101



WEBSITE

mjmmemorials.co.uk



Services

- ✓ Monumental Masonry
- ✓ Memorial Renovations
- ✓ Re-gilding Services
- ✓ Additional Inscriptions
- ✓ Pet Memorials & House Plaques



Hours

Monday - Friday
10:00 AM - 4:30 PM

Weekends

By appointment only

*Evening and house calls
available on request*



Areas

- Burry Port
- Llanelli
- Swansea
- & Surrounding Areas

Parish Pump Editor: Nigel Beeton writes: *Beatrix Potter was born in Kensington on 28th July 1866, so that date this year marks 160 years since her birth. Born into the restrictive middle-class Victorian society, her world was one of rules and limits, but she had the courage to shake off those limits and her legacy to us of the unspoilt beauty of the lake district and her vivid imaginings of what the animals there got up to are almost timeless:*

Miss Potter

A rabbit in a coat of blue,
A hedgehog laundress, a badger, too;
A kitten – now, his name was ‘Tom’
Whose clothes were off much more than on!

Jemima was a ‘puddle duck’
Who thought a fox would bring her luck
Till Kep, the farmer’s collie dog
Saw through the fox’s scheming fog!

Although she dwelt in London’s dusts
Brought up with can’ts and don’ts and musts;
Her eyes just twinkled with the light
Of scenes beyond the smoky night!

Miss Potter saw the trees and woods
Which turned her ‘couldn’ts’ into ‘coulds’.
And she could – with ink and paint
Show us a world both rich and quaint.

So many summers since her birth
Her vivid creatures bring us mirth!
Her rabbits bring us timeless joy,
Her ducks that fox nor time destroy,

She brings us from the city’s smells
To brooks that weave through soaring fells!
So many summers since her birth –
Yet still she brings such joy to Earth!

By Nigel Beeton

Advertise your business here

Please contact Brenda Evans
for more information

07796 430 991

Keith Williams

Roofing and Building

Plastering & Patching, Roofing and Repairs
UPVC Facias, Stone Work, Damp Proofing,
Drains, Carpentry, Brick Laying, Patios,
Grant Work, Insurance Work
All work guaranteed , Free Estimates



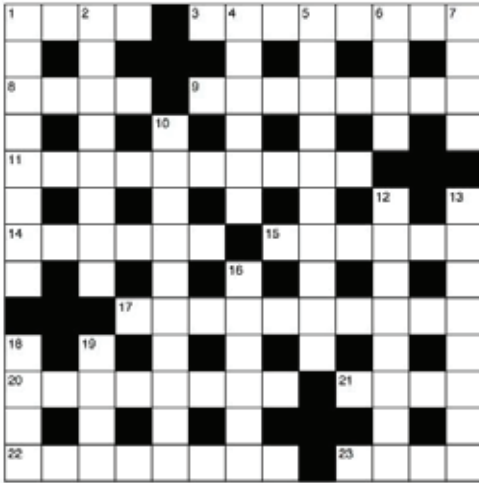
Established Builder
20 Years Experience

99 James Street
Llanelli SA15 1DY

01554 772517
07718233089

Across

- 1 Proverbs describes her as being 'of noble character' (Proverbs 31:10) (4)
 3 'Shall we go up again — against the Benjamites, our brothers?' (Judges 20:23) (2,6)
 8 A descendant of Shem (Genesis 10:28) (4)
 9 'Anyone who does not carry his cross and follow me cannot be my — ' (Luke 14:27) (8)
 11 Resentment(Ephesians 4:31)(10)
 14 In Cain(anag.)(6)
 15 'Such knowledge is too wonderful for me, too lofty for me to—' (Psalm 139:6) (6)
 17 Intense (1 Thessalonians 4:5)(10)
 20 Third Order of the Roman Catholic Church(8)
 21 'At midnight the cry rang out, "Here's the bridegroom!Come out to — him"' (Matthew 25:6) (4)
 22 'My grace is sufficient for you, for my power is made perfect in — ' (2 Corinthians 12:9) (8)
 23 'As the — pants for streams of water,so my soul pants for you, O God' (Psalm 42:1) (4)



Down

- 1 Nickname of popular First World War chaplain, the Revd G.A. Studdert Kennedy, — Willie (8)
 2 Occasion of religious joy (Lamentations 2:22) (5,3)
 4 'We three kings of — are' (6)
 5 Allegation or charge (Jude 9) (10)
 6 Kind (1 Chronicles 12:33) (4)
 7 'Open your — and look at the fields!' (John 4:35) (4)
 10 Also known as the Feast of Lights (John10:22)(10)
 12 Area that saw the healing of two demon - possessed men and a herd of pigs stampeding to their deaths (Matthew 8:28) (8)
 13 Forebear(James2:21)(8)
 16 Name given to the first two books of the Apocrypha(6)
 18 Esau sold his birthright for this (Genesis25:34)(4)
 19 Rear(anag.)(4)

The 16th Century bible that may have saved the Welsh language

The Spanish Armada may have indirectly helped save the Welsh language. For at the time when the Spanish were threatening England, Queen Elizabeth 1 decided to commission a Welsh Bible, to help to secure the Church of England's diocese in Wales. She chose to ask William Morgan, Bishop of Llandaff in 1595 and then of St Asaph in 1601. He spent ten years at the task, and in the end one thousand copies were printed, and then distributed to every church in Wales.

Nowadays Bishop William Morgan's 16th-century Welsh-language Bible, *Y Beibl Cyssegrlan*, can be found in a farmhouse at Ty Mawr Wybrnant, near Penmachno, in north Wales. The copy at Ty Mawr attracts hundreds of pilgrims and visitors every year, and has now been featured in a BBC series *Hidden Treasures of the National Trust*.

Fflur Medi Owen, programming and partnership officer for the National Trust, says that the translation of the Welsh Bible was pivotal for the preservation of the Welsh language. Not only that, but the timing of the translation was significant, because the language had become "very dialect-heavy".

"I do think we would have been able to understand each other, but things were falling out of shape," says Ms Owen. "The green light to commission the Bible into Welsh by William Morgan came at a time that meant the language could be given a form and structure."

She goes on: "Welsh is an old, old Brittonic language — it's like an umbilical cord. Had it not been for William Morgan, our Welsh language would have gone like Manx and Cornish."

Some Useful Phone Numbers

Churches & Chapels

Capel y Morfa: Mr. Gwyndaf Jones

01554 753868

Our Lady and St. Cadog:-

01554 832520

Trinity Methodist: Mr. Peter Burt

01554 890 605

Health

Kidwelly Health Visitor 01554 890560

Minafon Surgery 01554 890234

Chemist 01554 890279

West Wales General Hospital,

Carmarthen 01267 235151

Prince Philip Hospital, Llanelli

01554 756567

Local Authority

Kidwelly Town Council 01554 890203

Llandyfaelog Community Council

01267 267647

Carmarthenshire County Council

01267 234567

Halls

Princess Gwenllian Centre, Kidwelly

01554 891801

Llandyfaelog Welfare Hall

Arfon Davies

llandyfaelog@btinternet.com

Mynydd-y-Garreg Welfare Hall:

Andrea Gower 01554 890670

Schools

Ysgol-y-Castell 01554 890762

Ysgol Gwenllian 01554 890523

Ysgol Mynydd-y-Garreg 01554 810670

Glan-y-Mor Comprehensive School,

Burry Port 01554 832507

Youth

1st Kidwelly Brownies, Guides, Rangers

Josie Wells 07876340377

Jennie Collins 07534212314

1st Kidwelly Scouts - Shan Cheesman

01267 267620 or 07790117904

Youth Council – Jeanette Gilasbey

01554 892729

Senior Citizens

Llandyfaelog Senior Citizen Association

Mrs. Maureen Howells 0127 223768

Mynydd-y-Garreg Senior Citizens

Dorian Reeve 01554 890312

Kidwelly Senior Citizens Association:

Mrs. Bobbie Hope, 01554 890520

Kidwelly Welfare Committee: Mrs.

Helene Cresser 01554 890550

Other Organisations

Country Cars: Mrs. E. Nicholson

01554 890188

Kidwelly Local History Society: Mr.

Malcolm MacDonald 891090

Police: 0845 3302000

Mothers' Union: Brenda Evans

07796430991

Royal British Legion: Trevor Eliot

07807710699

Ty Golau: Janet Lewis 01554 890896

WI President: Nannette Jones 01554

890206

St. Mary's Kidwelly

Sunday 5th July Trinity 5

9.30am Choral Eucharist

6.00pm Evening Prayer

Sunday 12th July Trinity 6

9.30am Choral Eucharist

11.00am Cymun Bendigaidd

6.00pm Evening Prayer

Wednesday 15th July

11.00am MU at Tanylan

Saturday 18th July

Mystery Trip

Sunday 19th July Trinity 7

9.30am Choral Eucharist

6.00pm Evening Prayer

Sunday 26th July Trinity 8

9.30am Family Eucharist

6.00pm Evening Prayer

2nd August Trinity 9

9.30am Choral Eucharist

6.00pm Evening Prayer

9th August Trinity 10/

Mary Summer Day

9.30am Choral Eucharist

11.00am Cymin Bendigaidd

6.00pm Evening Prayer

16th August Trinity 11

9.30am Choral Eucharist

6.00pm Evening Prayer

23rd August Trinity 12

9.30am Choral Eucharist

6.00pm Evening Prayer

30th August Trinity 13

5th Sunday –

11.15am Joint service in St.

Maelog's

No Evening Prayer

6th September Trinity 14

9.30am Choral Eucharist

6.00pm Evening Prayer

Wednesdays

9.30am Holy Eucharist in the Lady Chapel

Services

July & August 2026

St Maelog's, Llandyfaelog

Sunday 5th July Trinity 5

11.15am Bilingual Mattins

Sunday 12th July Trinity 6

11.15am Bilingual Eucharist

Tuesday 14th July

10.30am Coffee and Chat

Sunday 19th July Trinity 7

11.15am Bilingual Eucharist

Sunday 26th July Trinity 8

11.15am Bilingual Family Eucharist

2nd August Trinity 9

11.15am Bilingual Mattins

9th August Trinity 10

11.15am Bilingual Eucharist

16th August Trinity 11

11.15am Bilingual Eucharist

23rd August Trinity 12

11.15am Bilingual Family Eucharist

30th August Trinity 13

11.15am Joint service in St. Maelog

6th September Trinity 14

11.15am Bilingual Mattins

St Teilo's, Mynyddgarreg

Sunday 5th July Trinity 5

11.15am Bilingual Eucharist

Sunday 19th July Trinity 7

11.15am Bilingual Eucharist

2nd August Trinity 9

11.15am Bilingual Eucharist

16th August Trinity 11

11.15am Bilingual Eucharist

30th August Trinity 13

5th Sunday – 11.15am Joint service in St. Maelog

6th September Trinity 14

11.15am Bilingual Eucharist